

## Swiss School Bangkok

Protocol of All-Teachers'-Conference (GLK)

Date: Thursday 29 Nov. 2012

Room: 108

Time: 14:40 – 16:30

absent: all present

Keeper of the minutes: Alexander Klemm

### 1. Minutes of the secondary meeting from 27 September 2012

*(MG: The minutes are available for download in the Intranet. Thank you Jutta for taking them.)*

- MG will send individual Luzern/Schüpbach feedback to teachers before the Christmas holidays.
- minutes of 27 September 2012 approved

### 2. Project 50 Years Swiss School Bangkok

*(MG: Thomas will give us an update on the organisational status. Homeroom teachers are asked to give a short report on what they are planning to do with their students on 16 February (see list on the whiteboard in the teachers' room). Also, be ready for some singing!)*

- TS und JM distributed flyers, commented on and discussed details about poster, t-shirts, birthday song, time table, on stage events, projects, catering.
- 50 years SSB birthday song rehearsal
- Teachers briefly presented their planned class-projects.
- MG: Since the celebrations will take place on a Saturday, the plan is to have Monday 11 Feb. 2013 (Chinese New Year) as a compensation day.
- Questions about Montri service and supervision of children through parents and/or teachers were addressed.
- Decision by teachers' vote: Since the event is mandatory, pupils will have to be at school at 3 pm. Pupils who do not come with their parents will have to be taken by Montri. In the evening Montri will pick up the pupils at 6:30 pm to take them home.

### 3. Sports: Information on Sports Day 2012 and SOAS 2013

- DS informed the teachers about procedures of the upcoming sports day.

### 4. Hoffenheim Supporters' Tournament 2013 (Bernd Bunje)

*(MG: A representative from Hoffenheim Supporters Bangkok will give information about the Hoffenheim Supporters Charity Tournament which will take place on 26. January 2013.)*

- Bernd Bunje informed the conference about Hoffenheim Supporters Bangkok, the football tournament, and the good causes supported by this organization.
- Date of the next tournament: Saturday 26 January 2013.

## 5. PQM

*(MG: Remo will explain the program of the PQM day on 30 November)*

- RN and SB informed the conference about the upcoming PQM session.

## 6. News from the students' representatives (Phyllis Hofmann and Emily Nyffenegger)

- PH and EN informed the conference about current student activities and projects.
- The SMV Sports Night is scheduled to take place on Thursday 14 March 2013.

## 7. News from the teachers' representatives

- SB and RL: The annual dinner for committee members and teachers may take place on Thursday 24 January 2013 (date unconfirmed).
- SB and RL gave an update on current committee activities, the status of teaching contract renewals in particular.

## 8. Survey on parents' evenings: Feedback

*(MG: After the first parents evening a survey was launched by the school board/school management team. I will present the most important results.)*

- MG informed the conference about the survey results, parents' feedback, and suggestions for improvements.
- For details see MG's powerpoint presentation in the attachment.

## 9. Kompetenztests 2013

*(MG: The Kompetenztests from Thüringen will be held on the following dates:*

### Grade 3

*9. May 2013 Mathematik*

*15. May 2013 Deutsch-Lesen*

*17. May 2013 Deutsch-Teilbereich 2*

### Grade 6

*1 March 2013 Deutsch*

*6. March 2013 Mathematik*

*11. March 2013 Englisch*

### Grade 8

*27. February 2013 Englisch/Französisch*

*01 March 2013 Mathematik*

*7. March 2013 Deutsch*

*I will inform the respective teachers on the procedure and provide the test papers before the test dates. General information about the Kompetenztests is provided at [www.kompetenztest.de](http://www.kompetenztest.de). Please note that the dates provided in the Kompetenztest-Homepage do not correspond with the dates mentioned above. Please contact me if there are any questions.)*

- MG informed the conference about the Kompetenztests Thüringen.
- Note that some of the dates were changed.
- For details see MG's powerpoint presentation in the attachment.

#### **10. Christmas party 2012**

*(MG: On 13 December, students will arrive at the school at 1pm to prepare the workshops. The workshops will start at 3 pm. Between 5 and 6 pm there will be the afternoon program in the amphitheatre. After that, the evening program will start in front of the school.)*

- JV informed the conference about the staff Christmas Party on Tuesday 11 December 2012.

#### **11. Open House Day 2013:**

*(MG: The date of the open house day was shifted from 22 February to 8 March)*

- SB and TS suggest changing the date of Open House Day.

#### **12. Absence MG, January 2013**

*(MG: Between 3rd -20th January, I will be in Europe for recruitment and to attend the conference of principals of German Schools Abroad.)*

no comments

#### **13. TIEE 2013**

*(MG: ... from 22-24 February there will be the TIEE at Siam Paragon. It is the most important fair within the framework of international schools in Thailand. This is why I would like to ask for your support during these days. I will put up a list in the teachers' room and ask you to put down your names.)*

no comments

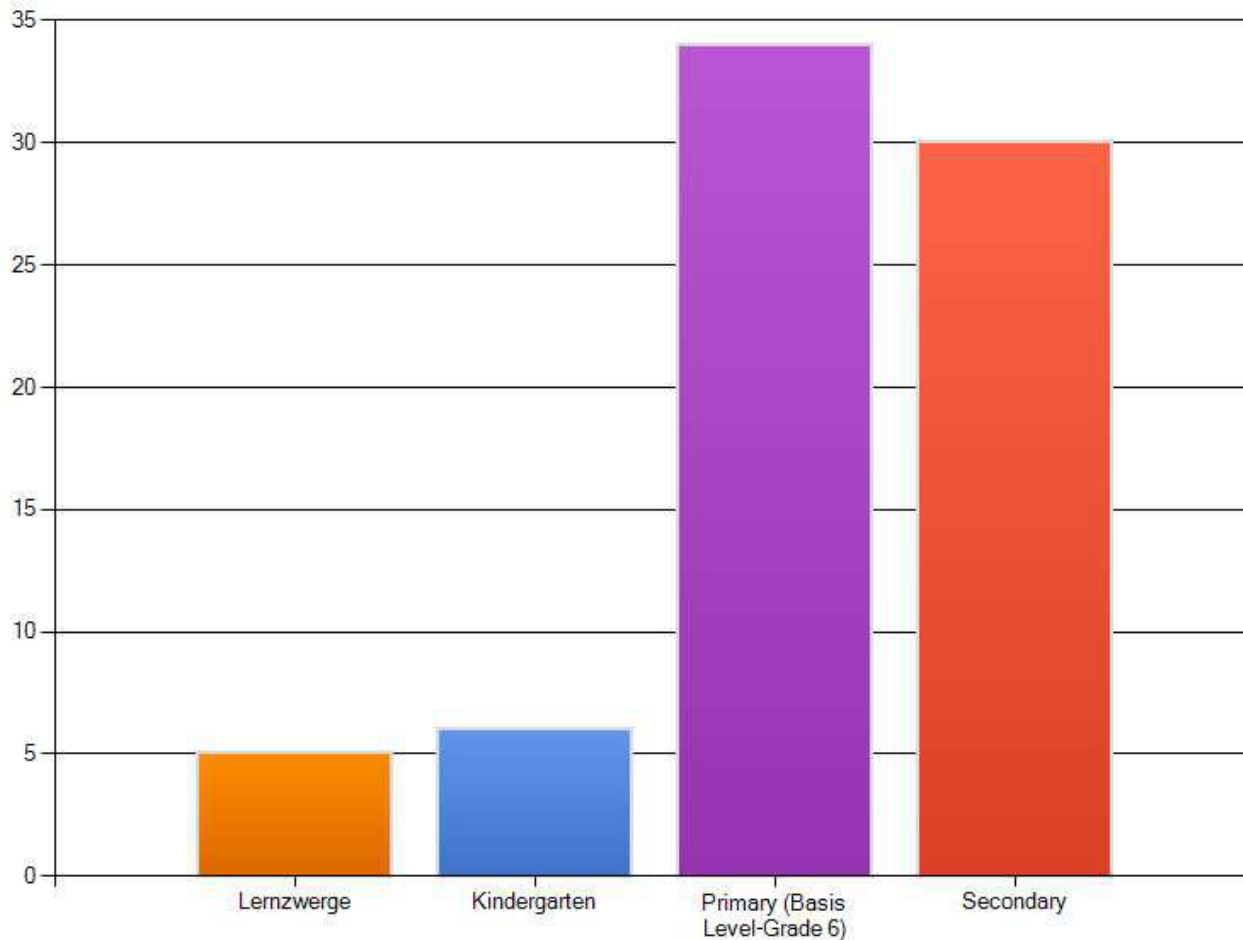
# Rückmeldungen zu den Elternabenden

Feedback on the Parents' Evenings

(66 Responses)

# Mein Kind ist / Meine Kinder sind in

*My child is / My children are in*



**Anwesenheitsrate**  
*Attendance rate*

**Lernzwerge: 60.0%**

**Kindergarten: 83.3%**

**Primary: 82.4%**

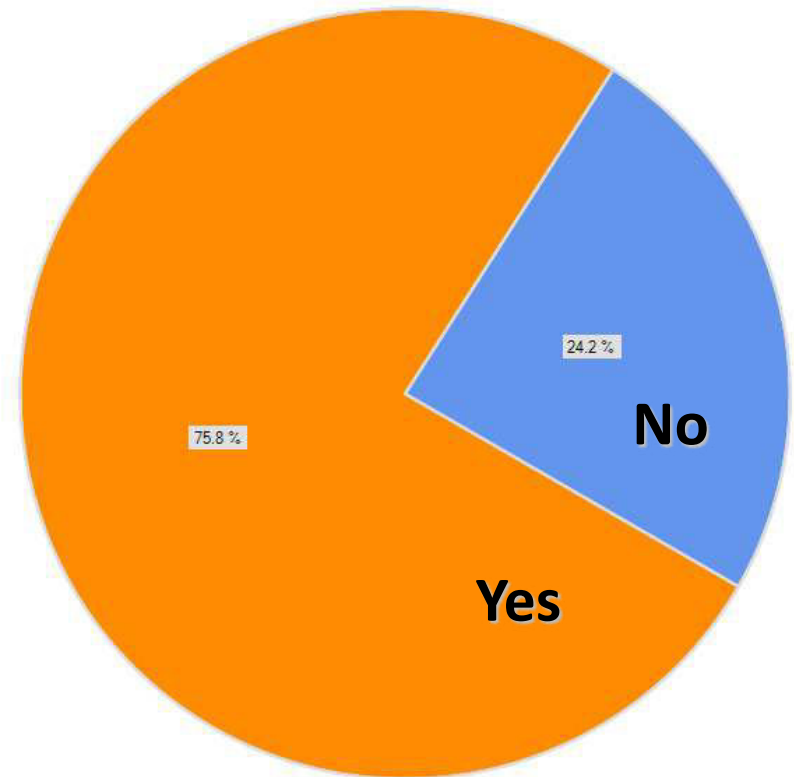
**Secondary: 76.7%**

- *(berücksichtigt nur die Teilnehmer der Umfrage)*
- *(only takes into account the participants of the survey)*

## Wir haben den Elternabend aus den folgenden Gründen nicht besucht

*We did not attend the Parents' Evening for the following reason/s*

- Work
- War im Ausland.
- Sickness
- Schedule of the parents evening did not fit our needs. Recommend to be more understanding for people living and working away from the school.
- There is no one take care of the children at home.
- Habe bereits einige Male besucht. Nichts Neues war zu erwarten.
- Not in BKK
- For X my wife has been, for Y all is fine
- Too much work
- forgot
- Krankheit Ehemann
- I was not in Bangkok.



**Haben Sie den Elternabend besucht?**

*Did you attend the Parents' Evening?*



# Positive Rückmeldungen

## *Positive feedback*

- Gute Erklärung für den Lernplan!
- Good practice to organize this event. Parents get to know each other especially the new comer.
- The "Elternabend" was very informal, we got all the information we needed and met other parents. The homeroom teacher was well prepared and worked through all the necessary questions one could have had in mind. Everything fine and according to what we expected.
- Gute Information bezüglich der Situation 11./12. Klasse mittels PowerPoint Präsentation
- Es wurden alle zu besprechenden Punkte zügig und effektiv angesprochen.
- es war sehr informativ.
- Nice relaxing atmosphere. Honest and open talk about all issues.
- Es war sehr positiv, dass der Elternabend in deutscher Sprache gehalten wurde. Parallel wurde ins englische übersetzt.
- I learned a lot about this psychomotor thing. [...]
- Aufteilung an verschiedenen Zeiten und Tagen war sehr gut. So konnte ich alle besuchen.



# Positive Rückmeldungen

## *Positive feedback*

- There is nothing I can complain about. Everything fine. I got good information and teachers spoke English.
- Sehr informativ
- Gut strukturierter Abend, verständliche Präsentation, nicht zu lang, aber genügend Zeit, um sich persönlich mit den Lehrkräften zu unterhalten.
- gut vorbereitet, interessant und informativ
- Frau X und Herr Y haben informativ durch den Elternabend geführt. Beide haben die Anliegen der Eltern ernst genommen und versprochen, diese weiterzuleiten an die Schulleitung.
- Gute und stringente Vorbereitung: umfassende Informationen; angenehmes Klima
- alles gut
- nice atmosphere with snacks and drinks - in BS, several teachers were around and presented themselves - very good to split the PTA meetings over a week - all in English
- trotz wenig neuer Schüler in der Jahrgangsstufe 9 große Anzahl von Teilnehmern. Umfang und Aufbereitung der gegebenen Informationen
- Involvement and good and helpful information from all the staff





# Negative Rückmeldungen

## *Negative feedback*

- Teacher should present more informative issue.
- When having more than one child the week is very demanding, but that as we are very interested in what is going on, we'll take the time.
- Langer Anfahrtsweg und viel Verkehr. Problem, wenn man im Zentrum lebt und arbeitet.
- Schade, dass so wenig Eltern teilgenommen haben, die Wahl der Elternvertreter war dadurch nicht einfach...
- X. Klasse: Schade, dass der Elternabend so schlecht besucht war. Gewisse Probleme können somit nicht mit allen Eltern zusammen besprochen werden.
- Schwierig jemanden für den Elternvertreter zu finden; 18:30 ist eine sehr ungünstige Zeit vom Verkehr her - aber das ist wahrscheinlich nicht "veränderbar" da jeweils zwei Klassen an einem Abend Elternabend haben
- in grade Z, only the classroom teacher was present; would be nice to meet as well other teachers
- eher eine "Verkündigung / Schulstunde" als ein moderierter Info- / Diskussionsabend
- Prioritäten nicht richtig gesetzt
- Rain and traffic caused delay in starting and some people not getting there until close to the end



# Verbesserungsvorschläge

## *Suggestions for improvements*

- To encourage more parents to participate - To send brief information in advance so that the parents can prepare for questions.
- Da die Klassengrößen sich im Rahmen halten, wäre eine Vorstellungsrunde am Anfang nicht schlecht, vor allem, wenn neue Schüler/bzw Eltern dazukommen.
- eventuell 1/2 std. später anfangen, da die Eltern, die in der Stadt wohnen, mit dem Verkehr alle zu spät ankommen. Das Klassenzimmer vorher mit Mückenspray einsprühen :-))
- Die Elternabende und SEA-Veranstaltungen sollten in deutscher Sprache gehalten werden. Es wäre gut, wenn dann simultan ins thailändische und nicht ins englische übersetzt werden könnte.
- Die Qualität der Aussagen lässt nach, wenn nicht in der Muttersprache gesprochen werden kann. Wir hätten unser Kind sonst auch auf einer Internationalen Schule anmelden können.
- X. Klasse. Vielleicht gibt es eine Möglichkeit, mehr Eltern zu motivieren, am Elternabend teilzunehmen.
- etwas mehr visualisieren und mehr Zeit für Diskussion z B zum Thema wie schaffen es Kinder im x:ten Schuljahr die "Asian Games" schadlos im Hinblick auf schulische Leistungen zu meistern. Ausfallzeiten in Folge „Zusatzengagement“ in der Vorbereitungszeit zum Schulabschluss fallen letztendlich den Kindern zu lasten

[Back](#)

# Kompetenztests Thüringen

Grade	End of data input on „Schulportal“
<p><b><u>Grade 3</u></b> 9. May 2013    Mathematik 15. May 2013    Deutsch-Lesen 17. May 2013    Deutsch-Teilbereich 2</p>	<p><b>7 June 2013</b></p>
<p><b><u>Grade 6</u></b> 1 March 2013    Deutsch 6. March 2013    Mathematik 11. March 2013    Englisch</p>	<p><b>12 April 2013</b></p>
<p><b><u>Grade 8</u></b> 27. February 2013    Englisch/Französisch 01 March 2013    Mathematik 7. March 2013    Deutsch</p>	<p><b>12 April 2013</b></p>

# Kompetenztests Thüringen

New this year:

- The data will not be collected in differentiated groups (8AB will be one group).
- Student codes and names have been combined already. [\(doc\)](#)
- Please hand in the tests with the department heads.

[back](#)